

# EL TRADICIONALISTA

## PERIÓDICO CATÓLICO-MONÁRQUICO

PRECIOS DE SUSCRIPCIÓN

Año IV

Gerona... 2'00 Ptas. trimestre  
Provincia... 2'50 " " "  
Extranjero... 3'50 " " "  
Número suelto 10 " " "

PAGO ADELANTADO

DIOS, PATRIA, REY.

SALDRÁ LOS JUEVES Y DOMINGOS

Gerona 25 de Enero 1906

REDACCIÓN Y ADMINISTRACIÓN

Subida de Santo Domingo, 10, 1.º.

VENTA Y SUSCRIPCIÓN

Platería, 26 y Forsa, 14

Anuncios y comunicados á precios convencionales  
No se devuelven los originales

Núm. 173

### LECCIONES RAZONADAS

DE

### RELIGIÓN Y MORAL

POR EL

Dr. D. Joaquín Gou Solà, Canónigo de la  
Catedral Basílica de Gerona.

5.ª Edición

Con-censura y licencia de la Autoridad  
eclesiástica.

Esta obra, calificada por notables escritores de "suma de Teología popular," "arsenal de cuestiones vitales científico-religiosas," "tratado razonado completísimo de toda la doctrina católica," etc., es en nuestros días de la mayor importancia, pues en ella se demuestran con razones fáciles y sencillas todas las verdades religiosas que han sido ó son todavía atacadas por la herejía y la incredulidad, y se rebaten cuantos errores se han venido profesando contra la Religión, especialmente los modernos, con testimonios históricos y científicos, y aún con textos de más de 120 enemigos de la verdad católica.

Forma 2 tomos en 4.º con índices analíticos de materias, y alfabéticos de errores y autores impugnados.

De venta en la librería de D. José Franquet y Serra, á 12 pesetas el ejemplar.

### G. MARTINEZ DALMAU

BANQUERO.—Gerona

Esta casa admite toda clase de cuentas corrientes.

Presta con ó sin garantía cantidades en metálico. Descuenta á cambios limitados, valores, letras y demás documentos mercantiles.

También compra y vende valores cotizables y se encarga al propio tiempo de verificar por cuenta ajena cuantas operaciones de bolsa se sirvan encomendarle ya sean al contado ya á plazo.

### Sección Religiosa

SANTORAL

Día 25 Juev. La Conversión de S. Pablo apóstol. S. Próxecto ob. y mr. y Sta. Elvirá vg. y mr.—Día 26 Vier. Sta. Paula vda., S. Policarpo ob. y mr. y S. Alberico ab.—Día 27 S. Juan Crisóstomo ob. y dr. y S. Emerio abad de Bañolas.

CUARENTA HORAS

Se hallan en la Iglesia del Mercadal. Las horas de exposición son: de las 8 á las 11 y media de la mañana y de las 4 á las 6 de la tarde.

Los domingos por la mañana se reservará á las 12, y por la tarde la exposición comenzará una hora más temprano.

### Apostoiado de la Oración

Intención para el mes de enero (aprobada y bendecida por Su Santidad): Las elecciones legislativas en Francia.

Oración cotidiana para este mes: ¡Oh Jesús mío por mediación del Corazón immaculado de María Santísima os ofrezco las oraciones, obras y trabajos del presente día, en reparación de las ofensas que se os hacen, y por las demás intenciones de vuestro Sagrado Corazón.

Os las ofrezco, en especial, para el triunfo de las candidaturas católicas en Francia.

Resolución apostólica.—Ofrecer oraciones y sacrificios para el triunfo de los católicos franceses.

### LOS MANDAMIENTOS

### DEL CARLISTA

Estos mandamientos son diez:

1.º Cumplir con toda fidelidad los mandamientos de la ley de Dios; con lo cual se es un perfecto caballero, y hombre útil á sus semejantes.

2.º Atenerse á las leyes de la Iglesia, que facilitan el cumplimiento del Decálogo; con la cual seremos perfectos católicos.

3.º Todo buen carlista debe santificar las fiestas que ordene Nuestra Santa Madre la Iglesia.

4.º No leer, ni mucho menos suscribirse á periódicos liberales, ni siquiera con el pretexto de noticieros; antes hacerles una guerra noble, pero enérgica, procurando que no les favorezcan las personas que quieren ó deban seguir nuestros consejos.

5.º Favorecer la prensa católica, y con preferencia la carlista y darla á leer y propagarla con empeño. Ser socios de los círculos carlistas para cambiar impresiones y favorecer la organización del gran partido. Y en todo tener el valor y la consecuencia, propios de una causa, no sólo honrada, sino santa, y de la que depende el triunfo social del Catolicismo en España.

6.º Amar y catequizar al obrero; porque necesita de

quien le sostenga ó le desengañe, para que no sea víctima de sus explotadores, que malden su alma, le inspiran odios salvajes, y le hacen impío, anarquista y desdichado.

7.º Estar siempre á las órdenes del Rey, mirándole con amor como representante de Dios y de la Patria, y con la sumisión propia de un súbdito cristiano y leal.

8.º Obedecer á sus delegados, siendo esclavos de la disciplina. La unidad de acción importa una fuerza incontrastable. Discutir personas, órdenes, planes, táctica, etc., es inutilizar lo mejor concebido. Hay que huir de aterrarnos á nuestro parecer, y de dejarnos llevar de los gritos revolucionarios del amor propio.

9.º Esperar siempre y no desmayar jamás. La hora de Dios nadie la conoce; pero es seguro que llegará. Ni las defecciones, ni la traición, ni la rebeldía, ni las derrotas son parte á conmover el alma carlista. Siempre espera; porque sabe que Dios ama á España, y que no hay partido que ame á Dios fuera del carlista.

10.º Sacrificarlo todo á la Causa tres veces santa: Resentimientos, antipatías, el des canso, la hacienda y la vida, son cosas que el carlista ha tenido siempre en poco, cuando se ha tratado de la gloria de nuestra gran Comunión. Carlismo y sacrificio son sinónimos; por esto son sinónimos carlista y héroe. Triunfantes, podrían contentarse con ser buenos ciudadanos; con setenta años de lucha desgraciada, ser carlista es ser un héroe callado y desconocido, con gran mérito, pero sin gloria mundanal.

Estos mandamientos se encierran en dos, en amar á Dios sobre todas las cosas, y á la Patria y al Rey por amor de Dios.

Q en uno solo: amar hasta morir al Rey por España y por Dios.

### Realitat de la vida

Al amic en Rafel Masó.

Amdos, vos i jo, bon amic, caminabam per els carrers estrets i ombriols de nostra antiga i seriosa ciutat. Nostres enraonaments eran frets, frets com la lleugera tramontana, que baxant del Nort, s'estenia arreu, sens que res pogués privar-la.

Sortirem de la ciutat, i dexarem á nostres espatlles el remoreig de vida fastigosa, de cossos que s'mouen sens parar. L'astre hermos cubria am sos raigs lluminosos i escalfadors la terra tota, i ens abrigaba també á nosaltres am sa hermosa i escalfadora vista. Caminabam apresada, apresada... la fredor ens dexaba á dols escalf ens animaba, donantnos entusiasme al cor. Vos parlaba, parlaba amb el jovenivol entusiasme, que vos caracteriza al parlar de les coses belles, parlaba ardorosament de la poesia, que á dols inestroncables vessan els llibres del gran sabid' Israel, d'aquell Sobirà, mes que cap altre, sabi i ric. Jo no podia restar indiferent, porque m parlaba al cor.

Vaig oblidar el nombre del capítol del Eclesiastés que com á grandiosament poètic, me recomanareu.

Mes arribant á casa, de retorn de nostre passejada, obro aquell hermos llibre, i pera millor trobar el capítol recomanat els llegexo tots un á un, començant per el primer. Altres vegades els havia llegit; mes mai, com aquesta, els trobi hermosos tots. Conservaba encar estotxat en mon cor, l'entusiasme que vos me comunicareu; per axó els trobava mes bonics que mai.

I, llegia; "Tot es vanitat," i l'afany innat de conixer els misteris de la natura, el desitg intens del jove, sens esperiencia, d'endinzarse en les profunditats de la creació, d'esbrinarho tot, de capirho tot, fins á arribar al Ser suprem, que viu vida inefable, vida de vida... "Vanitat de vanitat,"

L'amararse de plaers, gosar á tot pler la vida dels sentits, assadollar el cor de delicias, omplir abundantment, fins á vessar, sos amples plec, riurer, joguinejar, xopçar á desdir els mes voluptuosos afectes, assolir el mes acabat ideal de la benaurança sensible... "Tot es vanitat,"

Esser ric, ric amb immensitat de riqueses, posseir grandiosos, colossals palaus de luxosos aparells, recubertes ses parets de pintures genials, tapissat d'escullides catifes, enlluminats am llanties de blens innombra-

Locales y regionales.

Los impetuosos y glaciales vientos del Norte han reinado durante estos días, manteniendo baja la temperatura y haciendo muy molesto el tránsito por las calles y afueras de la ciudad.

Ayer por la mañana se veían las montañas que dominan el llano por el lado occidental cubiertas de nieve hasta su base.

Las presiones se sostienen relativamente débiles; y el estado higrométrico en general ha sido de sequedad.

**Comisión provincial.**— Sesión del 12.—Asisten los señores Noguer, Linares y Carreras (J.) adoptándose los siguientes acuerdos:

Informar procedé dejar sin efecto la suspensión del secretario del Ayuntamiento de Navata. Aprobar la liquidación de las obras practicadas en la construcción de lavaderos, algebe cerramiento de patio y torre del molino de viento del Manicomio, durante el pasado mes de Diciembre. Informar favorablemente el expediente en que D. Alfonso de Chopitea pide autorización para cruzar con una línea área de transporte de energía eléctrica las vías férreas de Barcelona á Francia y de S. Feliu de Guixols á Gerona.

Informar no procede la imposición de una multa á la compañía del ferrocarril de M. Z. A. Informar procedé ordenar al Ayuntamiento de Calonge obligue á unos propietarios á la realización de obras de urbanización con la condición de contribuir la corporación municipal con la tercera parte de su coste. Conceder autorización á don Gumersindo de Coso, para aprovechar 800 litros de agua de la Riera de Osor. Ordenar al arquitecto provincial se traslade á S. Vicente de Camós, para inspeccionar el local de la casa-escuela. Solicitar del Cónsul de España en Perpignan una carta en la que denuncia se había exigido por medio de ella á un español una crecida cantidad relacionada con el expediente de admisión de su esposa, como alienada en el Hospital provincial. Aprobar el presupuesto ordinario de la cárcel del partido de Sta. Coloma de Farnés. Proceder á la recepción definitiva de la grava que por el Ayuntamiento de Puigcerdá se ha suministrado para la conservación de los caminos vecinales de aquel término. Ordenar la salida del Arquitecto á Esponellá para inspeccionar unas obras. Informar favorablemente una instancia de don Miguel Palol, vecino de Ciurana, suplicando se revoque la providencia de aquella alcaldía declarándose responsable del importe de unos recibos talonarios que quedaron sin cobrar. Informar procedé ordenar al Ayuntamiento de Parlabá el arreglo de un trozo del camino de Figueras á Corsá.

Nuestro amigo y correligionario el diputado provincial Don Pedro Llosas, dió el pasado domingo, una notable conferencia sobre el tema «Influencia de las tradiciones locales en las Bellas Artes» en el

bles i d'artístiques formes, saturats de benestar, am jardins rublers de ben triades plantes de flors hermosament matigades i de fruits assahonats; enlluernar als homens am les variades irisacions del or brillant i de les preuades pedres; ser amo del mon... «Tot es vanitat,.....

Gobernar als pobles, esser son capdill sobirà ornada la front amb els llorers de Conqueridor gloriós i valent, com gegant d'atlètiques forces; trepitjar am reial planta les postestats humanes; poguer dir amb orgull enfront de tota la nissaga humana, «jo soc ton rei, el meu ceptre arriba de pol á pol, mon reialme es la terra sencera... «Tot es vanitat,.....

Perque, vé la vellesa, bon amic, arriba aquella tardor de la vida, qu'amb arrobador simbolisme descriu el Sabi, i á les hores, tot l'home 's marceix i per fi 's mor.

Espesses nuvolades tapan, á les hores, el sol, la lluna i les estrelles, i xafecs intermenables cauen sobre la terra. Els fidels vigilants de la casa tremolant, tintinejan els homens valents, les moles s'aturen i s'arrollan per l'oci forçat, quedan envollats en negres homes els guaitadors de les finestres.

La veu del molinó 's torna febla, am prou feines té só, perque ne son tancades les portes de la casa. L'amo 's desperta de jorn quant canta l' gall, i les files del cant se tornan sordes.

Davant de les alçades montanyes s'esferex d'esglai, i té por de caminar.

Florida blanca treu l' ametller; se engroxexen les llagostes, se marceix l'herba alcaparra; (1.) se romp la corda de plata, i la vena daurada cau en terra: á la pedra de la font s'hi trenca el cant, i de la politja de la cisterna s'en fan troços.

I, després de tot axó, la pols torna á la terra, d'ahont s'axeca, i l'esperit retorna á Deu, d'ahont sortí.

¡Que n'es d'hermos aquex simbolisme! ¡Quina descripció mes acabada de l'home vell! Verament era aquest el capítol que vos corprenia i arrobaba, bon amic, era aquest, l'últim del llibre, perque, si tots son hermosos, aquest ho es mes que cap; es la escaient apoteosis del llibre admirable.

Desfem el simbolisme. Xafecs de llarga durada de aficcions cauen demunt de l'home vell, malalties de tota mena; verament en el cel de sa existencia sols s'hi oviran nubolades, nubolades de grisor esglaiadora.

Els braços i peus fidels custodis del cos se tornan tremolosos; els uials i les dents no poden moldre, cauen arrovellats per el temps: els ulls s'entenebren, les parpelles se clouen; els llavis s'esfonzan, i caigudes les dents, l'enraonar dels vellets es un barbotejar ininteligible.

De bon matí, quan el matiner gall canta á les primeres clarors de l'albada, el vell se desperta, no pot dormir més: se torna sort, i les estasiadores armonies no arriban á sa ànima.

No li parreu de fer cami per les pujades, ni l'dexeu fer via solet, perque s'espantarà, i com nen fantasiajará en les solituds.

Els rinxos de son cap se tornarán blancs com borrallons de neu; se l'hi inflarán les cames, mes com mes

groxudes, menys lo sostindran: perdrá la gana, res menjará á gust, les viandes escullides, qu'avans tant li agradaban, les trobará amargues, insípides, li farán fastic: l'espina de se li blincarà, i 's romperá, i separant-se l'ànima del cos, quedarà trossejat l'home.

El cos caurá dins la fossa, se barrejará am la terra, i tornarà á esser pols; l'esperit, ¡ah! l'esperit volará amunt, amunt á cercar á n'el tribunal de l'Etern el premi ó càstic, segons ses obres.

Es trist, es corprenedor axó, pró es vritat «Tot es vanitat». I doncs, ¿quina es la realitat de la vida humana, si tot es vanitat?.... «Tem á Deu, i guarda, i practica sos manaments»... Aquexa es l'única realitat.

F. TRIGÁS.

Girona 21 Janer de 1906.

De todo un poco

**Pícaros frailes.** A estas horas y cuando las conferencias de Algeciras se están celebrando es consoladora la siguiente noticia:

Un fraile, el P. Pedro Sarrionan, misionero apostólico en Marruecos, ha compuesto una *Gramática de la lengua rifeña*. El misionero es español. El libro, escrito en castellano, primero que de su índole se hizo, significa un detalle de cultura de mucha trascendencia. Ya tiene, pues, España, sobre aquel tablero del Atlas, Legación intelectual.

La publicación que nos trasmite esta noticia reconoce que este libro de un fraile español es un faro que de pronto se enciende más allá del Estrecho; es una obra completa; abarca hasta el detalle; lo cataloga, lo determina y lo analiza; es la producción de una inteligencia grande. Su pasión por el estudio, por la doctrina, por la civilización y por la patria forman el núcleo de sus amores predilectos.

Así se hace nación. Este detalle es de los que pasan por encima de Algeciras sin que tengan necesidad de tropezar con las pequeñeces interesadas de la conferencia. Se ríe de la fuerza colectiva entera, de la fuerza de hierro. No es la «manera de hacer» de Guillermo II, acaso es más.

Si así, pues, se hace nación, si de tal modo trabajan y han trabajado siempre los frailes en sus misiones por la civilización y por la patria, además de trabajar en los fines más altos de su sagrado ministerio, si esa es la historia de las Ordenes religiosas, como lo reconocen hasta sus enemigos, ¿qué concepto han de merecer los que las injurian y las calumnian faltando á sabiendas á la verdad?

**Inconsecuencia** De *La Croix* son de los sectarios. las siguientes líneas:

«Las madres de esos señores.—La señora Jaurés, madre del diputado socialista, acaba de caer enferma, y ha sido cuidada por... dos religiosas dominicas. Mr. Jaurés ha manifestado á las religiosas su vivo agradecimiento... ¡Y va una!

Las esposas de esos señores.—La

señora de Waldek-Rousseau, fué operada por el doctor Poirier. Ha sufrido la operación... en la Casa de las Religiosas Agustinas, 26, calle de Sante Paris... ¡Y van dos!

Las hijas de estos señores.—Monsieur Bourgeois, presidente de la Cámara, tuvo su hija enferma en Cannes. ¿A quien llamó para cuidarla? Pues... á dos religiosas del Buen Socorro de Lyon... ¡Y van tres!

Los hijos de estos señores.—En Nelly sui Seins, un niño encantador también aprendió el Catecismo que alcanzó el primer premio. Este hermoso niño, que no se contenta con la moral neutra, es hijo de... Mr. Rouvier, ministro de Hacienda... ¡Y van cuatro!

Finalmente, en la iglesia de San Felipe du-Roule de Paris, otro niño encantador comulgaba, hace poco tiempo, celebrando de esa suerte el cumpleaños... del párroco. ¡Era el más jovencito de los hijos de Loubet, presidente de la República! ¡Y van cinco!

— ¡Luego «todo esto es bueno para ellos!» Pero entonces?... podrá decir el pueblo... Y ¿por qué no ha de ser para los demás?»

**Fallières.** Así se llama el nuevo presidente de la República francesa elegido estos días en Versalles. Dentro de un mes los poderes del impio Loubet habrán desaparecido aunque no las inícuas leyes que, confeccionadas por sus no menos sectarios consejeros, ha autorizado con su firma y que serán de triste recuerdo para la vecina República.

Cuando expire dicho plazo entrará á tomar posesión de su elevado cargo Mr. Fallières.

¿Que quién es Fallières? Pues es un rarísimo prohombre del régimen actual que sin pertenecer á la francmasonería no deja de ser uno de los más sectarios en espíritu, lo cual le ha valido para asegurar el triunfo, tanto de parte de los católicos como de los masonicos.

Por eso se comprende que de los dos presidentes que más votos han obtenido Doumer y Fallières, haya triunfado este último, siendo Doumer francmason y sin serlo Fallières; pues siendo las logias los que lo tenían que designar no han querido elegir á uno de los suyos, que haya sido cocinero antes que fraile y que sepa todo lo que pasa en la cocina masónica. De este modo resulta grato á los católicos el nuevo presidente, aunque después siguiendo la conducta de su antecesor, acabe de despellejar á los mansos corderos (católicos franceses), por haber sido tan benévolo en la elección.

Armando Fallières es hijo del pueblo; su abuelo fué herrero, y su padre curial.

Es abogado que ha ejercido su profesión muchos años; gran cazador, no fuma ni le gusta jugar; su pasión son sus viñas, no bebe más vino que de sus viñas. Es poco trasnochador pero se viste temprano; su estatura más que mediana; y respecto á ideas religiosas es un católico renegado, que es lo peor de lo más malo.

Los mayores enemigos de la Iglesia en Francia son los que le han hecho presidente.

Con que ¡prepararse, católicos franceses!

(1) Herba que fá venir gana.

local del «Orfeo Catalunya» de Cassá de la Selva, mereciendo nutridos aplausos así como el propio Orfeo que cantó admirablemente algunas composiciones de su repertorio.

Cuando ya teníamos en máquina nuestro número anterior recibimos la triste noticia del fallecimiento ocurrido en Barcelona el viernes último de la señora D.<sup>a</sup> Carmen Fillol, viuda de Heras, madre de nuestro amigo y correligionario Don José Heras Fillol al cual lo propio que á sus hermanos Joaquín y Enriqueta, enviamos desde estas columnas nuestro más sentido pésame por tal irreparable pérdida y rogamos á Dios para que en premio á las grandes virtudes que adornaban el alma de la difunta se digne abrirle las puertas de su Santa Gloria.

La Junta directiva del «Orfeo Gironí» ha quedado constituida en la siguiente forma: Presidente, don Buenaventura Carreras, vicepresidente don León Audoard, tesoroero don Eugenio Fors, contador don Joaquín Bosch, bibliotecario don Juan Viñas, conservador don Antonio Bielsa, secretario don Arturo Girbal, vice-secretario don Narciso Vilanova, vocales don José Perich, don Francisco Casaponsa, don Félix Solá y don Joaquín Font.

La Asociación de propietarios corcheros de esta provincia ha acordado adherirse al propósito de la Federación Agrícola Catalana Balear, de celebrar una asamblea en esta ciudad el día 3 de Febrero próximo.

También ha acordado la referida asociación dirigir una circular á todos los propietarios corcheros de esta provincia invitándoles á dicha asamblea.

La casa musical «Sobrequés & Reigt» de esta ciudad ha abierto un abono de música con condiciones tales, que el abonado recibirá mensualmente una composición musical de las que vayan saliendo á luz, cuyo valor no sea inferior á dos pesetas, y cada semestre una ópera para piano.

La única condición que la referida casa impone es la de contar por lo menos con 300 abonados á fin de poder utilizar en beneficio de los mismos las condiciones ventajosas que obtiene de las casas editoriales y propietarios de las obras musicales.

El próximo sábado, 27 del actual, dará principio en la iglesia parroquial de S. Félix un novenario, que dedica á su excelso patrón la asociación espiritual de devotos del glorioso Patriarca San José.

Comenzará la función á las cinco y media de la tarde; se rezará la corona, seguirá el ejercicio de la novena, cantándose los padre nuestros, ave marías y villancico antes del sermón, finalizando con el canto de los gozos del Sto. Patriarca. Los sermones están confiados al Reverendo P. Marcos Más, misionero Hijo del Inmaculado Corazón de María.

El domingo 4 de Febrero, habrá comunión general con plática, á las siete y media de la mañana, y en el mismo día dará principio el devoto ejercicio de los siete domingos.

El día 20 falleció en esta ciudad el conocido maestro de obras, Don Francisco Salvat, persona de gran prestigio entre los católicos y muy estimado de cuantos le trataron. Los funerales para el eterno descanso de su alma tendrán lugar hoy á las nueve en la Iglesia del Cármen. D. E. P.

Sr. Administrador de Correos: Son muchísimos los suscriptores que se nos quejan de que reciben con extraordinaria irregularidad el periódico. Hay suscriptor que en lo que va de año apenas si ha recibido un sólo número, y como sea que por nuestra parte estamos seguros de que lo depositamos en esa Administración con toda regularidad, le trasladamos estas quejas, no dudando que hará lo que esté de su parte para que cese el perjuicio que se nos causa.

Se ha remitido á Madrid una instancia, aprobada ya por el Capitan general de esta Región, para recompensar al cabo de Somatén D. José Perich y á los individuos del mismo cuerpo Sres. Laverny y Rotllán, por la captura de Antonio Castillo autor del asesinato de «Rosita del Oro».

En el último sorteo verificado para la amortización de cinco obligaciones del empréstito municipal resultaron amortizadas las de números 47-62-90-152 y 187.

Se ha dejado sin efecto el nombramiento de don Juan Melendez, para oficial temporero del padrón de cédulas personales nombrándose en su lugar á D. Antonio Murtra.

Cada día se ven más concurridas las funciones que celebra la sección dramática del Centro Moral prueba evidente del acierto con que representan las obras los jóvenes aficionados de dicha sociedad católica.

Por Real orden se ha autorizado para imponer arbitrios extraordinarios á los Ayuntamientos de Vilamacolum, Vilasacra, Viure, Vilatenim, Aviñonet, Vidrà, Besalú, Vallfogona, Figueras, San Daniel, Argelaguer, Calonge, Bassegoda, Garriguella, Beuda, Borrassá, Isobol, Masarachs, Cistella, Moyá, Corsá, Pau, Espolla, Salas, Sils, S. Aniol de Finestras y S. Salvador de Vianya.

Promete tener grande importancia el IX Congreso Agrícola Balear que ha de celebrarse el próximo Mayo en la villa de Olot.

Se ha reunido ya varias veces la junta del Sindicato Agrícola de dicha villa al objeto de activar los trabajos preliminares en orden al mismo.

El Ilmo. Ayuntamiento ha elegido ya de su seno la comisión que, en unión de otras formadas por individuos de las principales entidades de esta villa, cuyo concurso se recabará, han de cuidar de la organización del mismo.

En la última sesión celebrada, á más del nombramiento de la citada comisión, formada por los señores Torras presidente, Escubós,

Subirós, Orri y Planagumá, acordóse coadyuvar á los gastos que ocasione señalando una módica subvención.

El pasado domingo celebró junta general la sociedad católica «Centro Moral Gerundense» en la cual se renovaron varios cargos de su Junta directiva que ha quedado constituida en la forma siguiente: Presidente, D. Joaquín Veray; Vicepresidente 1.º, D. Joaquín Llach; Vice-presidente 2.º, Don Joaquín Font y Fargas; Tesorero, D. Juan Massaguer; Vice-tesorero, D. Narciso Batlle; Conservador, D. Narciso Boada; Bibliotecario, D. Juan Viñas; Secretario, Don José Collell y Vice-Secretario, Don José Adroher.

Ha sido denunciado el número del pasado sábado día 20, de nuestro estimado compañero de Barcelona *El Correo Catalán* por su hermoso artículo, contestando las asquerosidades insertas en la revista de Madrid *El Ejército y la Armada*. Sentimos por una parte el percance del colega, si bien su tropiezo le honra en extremo.

En Castellfullit revistió gran importancia el acto de fundarse en aquella población el Apostolado de la Oración.

Ha sido nombrado teniente fiscal de esta Audiencia, D. Diego Lorente Rodríguez, ex-jefe de instrucción de La Bisbal.

En la Imprenta de este periódico se necesita un aprendiz.

Hermosa Oleografía de D. CARLOS

Riquísima copia del último retrato de Carlos VII pintado por Carlos Vazquez.

De venta en nuestra ADMINISTRACIÓN al precio de 5 pesetas.

## MERCADOS

Gerona, día 20 enero 1906. Trigo (los 100 kilogramos) de 26'50 á 26 pesetas; Mezcladizo de 17 á 18; Maíz de 26 á 24; Alforfón (fajo) á 12; Mijo á 14; Paníz á 18; Arbejas á 20; Habichuelas 55 á 44; Altramuces á 13; Habas 33 á 32; Patatas (carga) de 13 á 12; Huevos (docena) á 1'50; Paja (qq.) de 9'50 á 15; Tocinos (carnicera) 1'90.

Figueras, día 11 de enero. Cereales. Trigo cuartera de 80 litros, segun clases, pesetas 17 á 17'25; cebada, 10 á 10'25; avena 9'00 á 10'00; maíz, 13'50 á 14'50; habas 16 á 16'50; arbejs, 17 á 17'50; mijo, 15'50 á 17; panizo, 15 á 16; habichuelas 30 á 32.

Volatería, huevos y conejos. Gallinas, par, segun clase, las de primera 8 á 10 y las de segunda 7 á 9; pollos, 4'50; á 5; huevos, docena, 1'15 á 1'20.

Patatas, Carga de 120 kilos, 11 á 12'50.

# PACORRO

Novela de costumbres serranas

D. Manuel Polo y Peyrolón

Un tomo elegantemente impreso, con cubierta á tres tintas y el retrato del autor. Se vende á peseta en las librerías de la Hormiga de Oro, en Barcelona. Para su cobro admite sellos el autor y lo remite por correo desde Valencia, sin responder más que de los paquetes certificados, para los cuales ha de añadirse un sello de 25 céntimos.

En Gerona, Librería de J. Franquet.

## FUMADORES!!



Si voléu conservar vostra salut, fuméu l'acreditat é higiénic.

PAPER JORDA

## PENSIONADO

de la Inmaculada Concepción

CALLE CLAVERIA Número 12

Colegio del Sagrado Corazón de Jesús

PLAZA DE LA MERCED

A CARGO DE LOS

HERMANOS MARISTAS

GERONA

El brillante resultado obtenido en diez y seis años, durante los cuales los alumnos concurrentes á este establecimiento han obtenido en los exámenes oficiales del Instituto premios 402, sobresalientes 781, notables 846, habiéndose graduado 120 bachilleres, dispensa de hacer todo elogio ó comentario ya que los hechos hablan con sobrada elocuencia.

Desde 1.º de Septiembre se hallarán abiertas las clases de primera enseñanza y preparación para los que tienen asignaturas pendientes de examen y desde el 15 de Septiembre las de Segunda Enseñanza y Comercio.

La Dirección se encarga de inscribir las matrículas que lo soliciten.

Se admiten Pensionistas, Medio pensionistas, vigilados y externos.

Para más detalles pidanse prospectos.

## CINEMATÓGRAFO

Se vende por 3.500 duros

(su valor 6.000)

Compuesto de barraca, motor y dinamó, montado sobre un carro propio para viajar, instalación eléctrica, aparato último modelo de la casa Gaumont, dos mil metros de películas, manubrio y demás todo completamente nuevo.

Razón Rech 10. 1.º Barcelona y en esta Redacción.

## Nociones de Aritmética

con ejercicios prácticos

para uso en

LAS ESCUELAS DE PRIMERA ENSEÑANZA

Por D. Joaquín Font y Fargas

(Maestro Normal)

LIBRO PRIMERO, que comprende las cuatro operaciones fundamentales con multitud de ejercicios prácticos y abundancia de problemas.

Precio, 0,50 ptas. ejemplar, - 5 ptas. docena. Se vende en casa el Autor-Abeuradors, 7, 2.º y en la librería de J. Franquet, Platería, 26. GERONA.

Imprenta J. Franquet y Serra.—Gerona

# SECCIÓN DE ANUNCIOS

## CRÉDITO NACIONAL

SOCIEDAD DE SEGUROS GENERALES

CAPITAL SOCIAL: 10.000.000 PTAS.

Domiciliada en Barcelona.—Cortes, 657

CONSEJO DE ADMINISTRACIÓN.

PRESIDENTE.—Don Alejandro de Bacardí y de Jener, Abogado y propietario, Presidente de la Sociedad de Navegación e Industria "Vulcano."

VOCALES.—Don Benito de Adroher y Vinyals, abogado y hacendado; Don Camilo Juliá, Marqués de Juliá, ingeniero y propietario; Don José M. de Sentmenat y de Fontcuberta, del cuerpo jurídico militar y propietario; Excmo. Sr. Don Antonio Martínez y Domingo, abogado y propietario, ex-Alcalde de Barcelona; Don Luis Pericas y Morros; abogado, fabricante y diputado provincial.

DIRECTOR GENERAL.—Don José Serra y Clavé.

Delegado de esta provincia:

**Joaquin Font y Fargas.**

## CENTRO GENERAL DE SEGUROS

Y Representaciones

DE

## JOAQUIN FONT Y FARGAS

Seguros, incendios, vida y contra el pedrisco. (Seguros de Quintas.)

Peritación de siniestros.

Administraciones.

**Abeuradors-7-2.º GERONA**

## SABATERIA MODERNA

### Miquel Capella

Variat assortit de calsat de totes menes. Preus econòmics

Minalí 4 y Ferrerías Vellas

En esta Administración se venden:

Retratos de D. Carlos á 0.50 pts. uno.

Sellos de D. Carlos á 0.20 pts. docena.

Afileres de corbata, simbolo de Cataluña Carlista, esmaltados 5.00 pts. uno.

Afileres de corbata, oxidados á 3.50 pts. uno.

Medallas de la Juventud Carlista.

## F. MARESMÀ

### ESPECIALITAT EN GUANTS

### Fotografía de A. Garcia

Calle S. Francisco 10 y 12 (Chaffán al Puente de Piedra)

A BENEFICIO DEL PÚBLICO

Esta casa regalará á todos los niños y niñas que hagan la Primera Comunión, un retrato con cartulina especial por cada seis, el mínimo, doble tamaño que de las fotografías encargadas.

El público podrá cambiar la fotografía de doble tamaño por otra pintada del mismo tamaño.

## BIBLIOTECA "PATRIA,"

MADRID

Publica novelas, cuentos, etc., premiados en concursos públicos y obras fuera de concurso debidas á los más distinguidos literatos españoles.

La mejor recomendación de esta "Biblioteca," es, decir que ha merecido alabanzas de literatos como los Sres. Pereda, Menéndez Pelayo, Palacio Valdés, Fastenrath, Duque de Rivas, Silvela, etc.

Los tomos que publica contienen preciosos grabados de artistas españoles de gran nombradía y cubiertas tiradas á seis colores con el retrato del autor de cada obra.

Patronato Principal

Excmo. Sr. Marqués de Comillas.

" " Conde de Bernar.

" " Conde de Canilleros.

Ilmo. " Barón de Vilagayá.

Excmo. " D. Joaquín Sánchez de Toca.

OBRAS PUBLICADAS Y EN PREPARACIÓN

DE

Menéndez Pelayo.—José Zahonero.

Alfonso Pérez Noya.—Conde de las Navas.

Angel Guerra, etc., etc.

Precio: UNA PESETA

Pídanse en la librería de J. Franquet.—Gerona

## OBRAS DEL M. R. P. F. AMBROSIO DE VALENCINA,

Provincial de los Capuchinos de Andalucía

La Vida Espiritual.—CARTAS A TEÓFILA. Libro interesante, recomendado por casi todos los Prelados de España. Pesetas 2'50, encuadernado.

La Vida Religiosa.—CARTAS A SOR MARGARITA. Esta preciosa obrita es muy interesante para las religiosas. Ptas. 2'50, encuadernada.

Soliloquios.—Libro reputado por el mejor del padre Valencina. Ptas. 2, encuadernado.

Flores del Claustro y ARRULLOS DE PALOMA. Es una joya en el concepto místico y ascético. Ptas. 1'25, encuadernado.

Lirios del Valle.—Novelita de gran interés y toda llena de piedad. Ptas. 2, encuadernada.

Mi viaje á Oceanía.—Narración muy interesante. Ptas. 1, encuadernada.

Leyendas edificantes É HISTORIETAS PIADOSAS DEL PEREGRINO DE LA CAPUCHA.

Artículos humorísticos, de polémica y propaganda. Ptas. 2, encuadernado.

Poesías Religiosas. Ptas. 1'50, encuadernado.

Retórica Elemental Ó LECCIONES DE LITERATURA PRECEPTIVA. Ptas. 2, encuadernado.

De venta en la imprenta y Librería de

**J. FRANQUET Y SERRA**

Calle de la Platería 26.—GERONA



La calviecie ha sigut

per fi vensuda!

pel Doctor V. Stakanowitchz

ab l'us de la

LOCIO CAPILAR ANTISÉPTICA

Aquesta loció recomenada per totes les eminencies de Sant Petersburg, París y Viena, paralisa la cayguda del cabell, fortifica las glándulas sebáceas, fa renaxer el cabell en totes edats y li torna'l seu color primitiu, curant radicalment totes les malalties de la pell y cabell.

La tinya pelada, tant frequent, que forma plaques simétriques en el cap ó altres parts del cos en que's presenti, axis com la favorosa que aparex formant crostas que al desaparixer dexen claps semblants als de la verola, se curan ab la Loció Capilar Antiséptica.

Gratis sollicitantho al representant a Espanya del Dr. Stakanowitchz: Maximi Fernández.

Carrer de la Argenteria.—GIRONA

## ESTABLIMENT DE MÚSICA SOBREQÜES Y REITG

Representant esclusiu dels pianos de major esportació d'Espanya, *Ortis y Cussó*.

GRAMOPHONS.—Depósit de discs de Misses impresionats per la Capella Sicstina de Roma.

Lloguers.—Vendes al contat y a plassos.—Afinacions.—Música.

Ciudadans, 11.—GIRONA

## Farmacia del Dr. F. Sastre y Marqués

(Sucesor del Dr. MARQUÉS)

Hospital, 109 - esquina Cadena - Barcelona

Pastillas calmantes para la tos del Dr. Sastre y Marqués.

Vino de Ostras del Dr. Sastre y Marqués, el mejor de los tónicos.

Azúcar vermifugo del Dr. Sastre y Marqués, precioso remedio para expulsar las Lombrices.

Esencia febrifuga del Dr. Sastre y Marqués, contra toda clase de calenturas.

Denticina del Dr. Sastre y Marqués, es la salvación segura de los niños en todos los accidentes peligrosos de la dentición.

Conservador de la boca del Dr. Sastre y Marqués. Con este precioso remedio se evitan todas sus enfermedades.

Tintura para el cabello del Dr. Sastre y Marqués. Lo mejor que se conoce para dicho objeto.

Elixir antidiabético del Dr. Sastre y Marqués. Lo más seguro para curar tan terrible enfermedad.

Aguas Minerales recibidas directamente y Centro de Especificos Nacionales y Extranjeros

Casa especial en Jarabes medicinales dosificados

## ¡¡ FUMADORS !!

Es ja hora que us despreocupéu y no donguéu crédito a lo que tan falsament diuen alguns fabricants poc escrupulosos atribuint a n' els seus papers de fumar propietats medicinals que no tenen ni han tingut may, dient que es fabricat ab el suc de varies plantes pectorals contra la tos afecções del coll, etc. explotant d'aquesta manera la bona fé dels fumadors ignocents

Si voléu fumar bon paper demanéu **PAPER CARLETS.**



Premiat en l'exposició Universal de París 1900 y en la de Barcelona en 1888.

Se ven per tot arréu.

LENCERÍA LA CONFIANZA

DE

LEÓN BELLOC

Progreso, 10.—GERONA

NOVEDADES, MANTELERÍAS,

Tapetes, Cortinajes, Transparentes.

Gran surtido en tiras bordadas.

## ARMERÍA

—DE—

### Gayetano Carbó

PLATERIA-30-ESQUINA

Esta casa se encarga de la adquisición de licencias de caza, pesca y de uso de armas.

Escopetas de todas clases.

—Revólveres de todas clases.

—Pólvora legítima, inglesa superior.—Reclamos para Torcos del Tit y de boca.

Plateria—30—Esquina.

## L'ART MUSICAL

### Joán Durán

Plassa de la Constitució, 2

Se venen y lloguen pianos de teclat y de manubri a preus convencionals.

Reparacions a tota classe d'instruments de música.

2, Plassa de la Constitució, 2.